



# NÁVOD NA POUŽITÍ

## INSTRUCTIONS

**panlux**<sup>®</sup>  
výrobce svítidel

MODEL: SOG-40/B  
SOG-40/C  
SOG-M-40/B  
SOG-M-40/C

# OVAL GRILL

CZ

### Nástěnné svítidlo

Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtete návod a postupujte podle bezpečnostních instrukcí. Instalaci světlé kvalifikované osobě nebo firmě. Před použitím výrobek zkontrolujte, je-li jakákoliv část poškozena, nepoužívejte jej. Před každou manipulací se ujistěte, že je elektrický přívod odpojený. V případě poruchy svítidlo neopravujte ani nerozebírejte. Před výměnou světelného zdroje nejprve svítidlo vypněte a nechte jej vychladnout. Nepoužívejte žárovky s malou baňkou (průměr menší než 60mm). Nedodržení jakékoliv instrukce uvedené v návodu může způsobit újmu na zdraví i majetku. **Při mechanickém poškození nebo neodborné manipulaci nemůže být uznána záruka.**

SK

### Nástěnné svietidlo

Pred použitím tohto výrobku si prosím prečítajte návod na použitie a postupujte podľa bezpečnostných inštrukcií. Inštaláciu zverte kvalifikovanej osobe, alebo firme. Pred použitím výrobok skontrolujte, ak je akákoľvek jeho časť poškodená, nepoužívajte ho. Pred akoukoľvek manipuláciou sa uistite, že je el. obvod rozpojený. V prípade poruchy svietidlo neopravujte ani nerozoberajte. Pred výmenou svetelného zdroja najskôr svietidlo odpojte a nechajte ho vychladnúť. Nepoužívajte žiarovky s malou bankou (priemer menší ako 60mm). Nedodržanie akejkoľvek inštrukcie uvedenej v návode môže spôsobiť újmu na zdraví a majetku. **Pri mechanickom poškodení alebo neodbornej manipulácii nemôže byť uznaná záruka.**

ENG

### Wall lamp

Before using or installing the lighting fixture, kindly read the instructions and follow safety rules. Installation should be provided by qualified person or company. Before using, check the product and make sure there is no damage, otherwise do not use it. Before any manipulation assure that mains electrical supply is disconnected. In case of damage do not repair or disassemble the product. Before replacing the light source switch off the light and let it cool down. Do not use small size incandescent bulbs (diameter smaller than 60mm). Infringement of any instruction mentioned in instruction manual can cause harm to health or property. **If the lamp is mechanically damaged or connected unprofessionally, guarantee cannot be allowed.**

D

### Wandleuchte

Vor der Benutzung dieses Produkts die Anweisung bitte vorsichtig lesen und nach den Sicherheitseinweisungen vorgehen. Die Installation ist einer qualifizierten Person oder Fachfirma anzuvertrauen. Vor der Benutzung das Produkt sowie Zubehör überprüfen. Wenn einer der Teile beschädigt ist, darf das Produkt nicht verwendet werden. Vergewissern Sie sich vor jeder Handhabung, dass die Stromzufuhr abgeschaltet ist. Bei einem Defekt ist das Produkt weder zu reparieren noch auseinander zu nehmen. Vor dem Austausch der Lichtquelle die Leuchte zuerst ausschalten und abkühlen lassen. Benutzen Sie nicht Glühlampen mit dem kleinen Glühlampenkolben (Durchmesser kleiner als 60mm). Die Nichteinhaltung einer der in der Gebrauchsanweisung angeführten Einweisungen kann eine Gesundheits- und Vermögensbeeinträchtigung verursachen. **Bei einer mechanischen Beschädigung und einer unsachgemäßen Handhabung kann keine Gewährleistung anerkannt werden.**

ESP

### Luminaria de pared

Antes de utilización de la luminaria, lea las instrucciones y sique medidas de precaution. Encomende la montaje a la persona o compañía qualificada. Antes de la instalación se asegure, que la luminaria no esta averiada. En el caso de averia, no la use, repare ni desmonte. Desconecte el corriente electrico antes de la instalación o cualquier manipulación con la luminaria. Antes de cambio de la lumbrera, desconecta la luminaria y dejela enfriarse. No use la ampolla pequena (diametro menos 60mm). Falta de cualquier instruccion puede causar quebranto de la salud o propiedad.

**Si la luminaria esta averiada mecanicamente o conectada malamente, la garantía no estará aceptada.**

230V~50Hz | 40W | E27 |  | IP44 | interior, exterior

www.panlux.cz



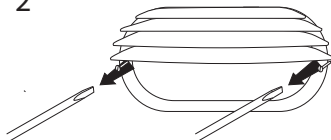
# INSTALACE INSTALLATION

**panlux**<sup>®</sup>  
výrobce svítidel

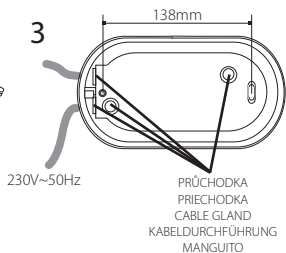
1



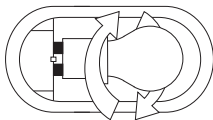
2



3

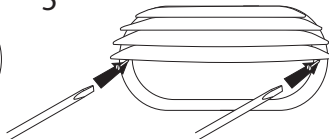


4



max. 40W  
ø min. 60mm

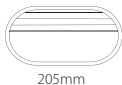
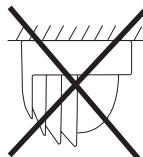
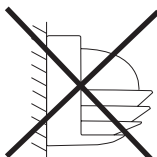
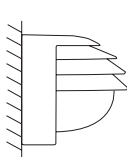
5



6



7



205mm



100mm

105mm

**Instalaci světle odborné firmě/osobě.**

**Installation should be provided by qualified company/person.**

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek firmy PANLUX s.r.o.

Dakujeme, že ste si vybrali výrobok firmy PANLUX SK s.r.o.

Thank you for choosing the item of company PANLUX s.r.o.

Vielen Dank für Ihren Ankauf von der Firma PANLUX s.r.o.

Gracias, que Usted se ha comprado el producto de compañía PANLUX s.r.o.

Všetchna práva vyhrazena.

All rights reserved.

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Technical data can be changed without previous notice.



UM\_OVALGR\_121003

[www.panlux.cz](http://www.panlux.cz)